



Генеральная Ассамблея

Шестьдесят шестая сессия

Официальные отчеты

Distr.: General
22 November 2011

Original: English

Пятый комитет

Краткий отчет о 7-м заседании,

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк, во вторник, 11 октября 2011 года, в 10 ч. 00 м.

Председатель: г-н Томмо Монте (Камерун)

*Председатель Консультативного комитета по административным и
бюджетным вопросам:* г-н Келапиле

Содержание

Пункт 136 повестки дня: Улучшение финансового положения Организации
Объединенных Наций

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации *в течение одной недели после даты издания* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza) и включаться в экземпляр отчета.

Поправки будут изданы после окончания сессии в отдельном для каждого комитета документе, содержащем только исправления.

11-53949 X (R)



Просьба отправить на вторичную переработку



Заседание открывается в 10 ч. 05 м.

Пункт 136 повестки дня: Улучшение финансового положения Организации Объединенных Наций

1. **Г-жа Кане** (заместитель Генерального секретаря по вопросам управления), дополняя свое выступление показом электронных слайдов, говорит, что хотела бы сосредоточить внимание на четырех основных финансовых показателях: утвержденные начисленные взносы; невыплаченные начисленные взносы; объем денежной наличности и задолженность перед государствами-членами. Несмотря на мировой финансовый климат, в 2011 году финансовое положение Организации Объединенных Наций в целом улучшилось; согласно прогнозам, на конец года сальдо наличных средств ожидается положительным по всем категориям, и уровень задолженности перед государствами-членами должен понизиться, несмотря на то, что размер неуплаченных взносов несколько увеличился во всех категориях.

2. Касаясь регулярного бюджета, оратор отмечает, что уровень начислений и платежей в 2011 году был выше, чем в 2010 году, на 249 и 184 млн. долл. США соответственно. По состоянию на 5 октября 2011 года сумма невыплаченных начисленных взносов составила 867 млн. долл. США по сравнению с 786 млн. долл. США годом ранее. На 5 октября 2011 года свои начисленные взносы в регулярный бюджет в полном объеме выплатило 131 государство-член, что на 12 больше, чем на 5 октября 2010 года. Оратор настоятельно призывает остальные государства-члены как можно скорее уплатить начисленные им взносы за 2011 год. Из невыплаченной на 5 октября 2011 года суммы в размере 867 млн. долл. США 87 процентов приходится на долю одного государства-члена, 8 процентов – на долю еще трех государств-членов и 5 процентов – на долю остальных государств-членов. Окончательная картина за 2011 год будет зависеть от действий, которые эти государства предпримут в ближайшие месяцы.

3. Сумма денежной наличности в регулярном бюджете складывается из средств Общего фонда, в который поступают выплаченные начисленные взносы, Фонда оборотных средств в объеме 150 млн. долл. США, утвержденном Генеральной Ассамблеей, и средств Специального счета. По состоянию на 5 октября 2011 года общий объем имеющихся наличных средств составил 584 млн. долл. США по сравнению с 813 млн. долл. США по состоянию на 31 декабря 2010 года. Согласно про-

гнозам, на конец декабря 2011 года сальдо наличных средств ожидается положительным, однако окончательная ситуация будет зависеть от действий основных плательщиков.

4. Финансовые результаты для миротворческой деятельности прогнозировать сложно по ряду причин: спрос является непредсказуемым; финансовый период для операций по поддержанию мира установлен с 1 июля по 30 июня, а не с 1 января по 31 декабря; взносы начисляются отдельно по каждой операции; и, поскольку взносы могут начисляться только в течение действия мандата, утверждаемого Советом Безопасности для каждой миссии, то они начисляются за разные периоды в течение года. Все эти факторы затрудняют возможность сопоставления финансового положения миротворческих операций с состоянием регулярного бюджета и бюджетов международных трибуналов.

5. По состоянию на 5 октября 2011 года общая сумма задолженности по взносам на финансирование операций по поддержанию мира составила 3,3 млрд. долл. США, что примерно на 843 млн. долл. США больше, чем по состоянию на конец 2010 года, и на 113 млн. долл. США больше, чем по состоянию на 5 октября 2010 года. Эта сумма включает начисленные взносы для Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ) в размере порядка 474 млн. долл. США, которые были утверждены недавно и срок невыплаты которых пока не превышает 30 дней. Из-за непредсказуемых масштабов и сроков начисления взносов на операции по поддержанию мира государствам-членам может быть сложнее своевременно выплачивать начисленные им взносы. Поэтому особой признательности заслуживают 17 государств-членов, которые по состоянию на 5 октября 2011 года выплатили все начисленные им взносы на операции по поддержанию мира, и одно государство-член, которое выплатило свои взносы в полном объеме немного позднее.

6. Остаток денежной наличности на счетах операций по поддержанию мира на 5 октября 2011 года составлял около 4,3 млрд. долл. США. Эта сумма распределена между счетами ряда действующих и завершенных операций и Резервным фондом для операций по поддержанию мира, однако существуют определенные ограничения на использование этих средств. Генеральная Ассамблея постоянно подчеркивает, что ни одна миссия по поддержанию

мира не должна финансироваться за счет заимствования средств, предназначенных для других действующих миссий, и круг ведения Резервного фонда для операций по поддержанию мира ограничивается использованием его средств только для новых и расширения уже действующих операций. Кроме того, для заимствования может использоваться лишь часть денежной наличности, имеющейся на счетах завершенных операций. Более того, в своей резолюции 65/293 Генеральная Ассамблея постановила вернуть государствам-членам из бюджетов завершенных миротворческих миссий сумму в размере 180 млн. долл. США, определенном по состоянию на 30 июня 2010 года.

7. По имеющимся оценкам, в конце 2011 года на счетах операций по поддержанию мира будет иметься в общей сложности 3,2 млрд. долл. США, из которых приблизительно 2,8 млрд. долл. США будут находиться на счетах действующих миссий, 316 млн. долл. США – на счетах завершенных миссий и 140 млн. долл. США в Резервном фонде для операций по поддержанию мира.

8. Из 316 млн. долл. США, которые, предположительно, будут иметься на счетах завершенных миссий на конец 2011 года, 263 млн. долл. США были зарезервированы для погашения существующих обязательств, в частности для выплат за предоставленные войска и снаряжение и возвращения кредитов государствам-членам. Таким образом, для перекрестного заимствования средств действующими операциями по поддержанию мира остается всего 53 млн. долл. США. В связи с уменьшением средств, выделяемых на операции по поддержанию мира, потребность в таком перекрестном заимствовании в 2011 году возросла. Однако эта тенденция может измениться, если государства-члены выплатят начисленные взносы в кратчайшие сроки. По сравнению с 2008 годом, когда перекрестное заимствование со счетов завершенных миссий потребовалось семи действующим операциям на общую сумму в размере 148 млн. долл. США, в 2011 году к перекрестному заимствованию на общую сумму 130 млн. долл. США прибегли шесть действующих миссий, а именно Миссия Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре (МООНРЗС), Вооруженные силы Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре (ВСООНК), Интегрированная миссия Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти

(ИМООНТ), Миссия Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (МООНК), Миссия Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК) и Операция Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре (ООНКИ).

9. Пересмотренные прогнозы относительно задолженности Организации перед государствами-членами свидетельствуют о том, что невыплаченная сумма на конец 2011 года составит порядка 448 млн. долл. США, что меньше суммы в 568 млн. долл. США, прогнозированной в мае, и непогашенного долга в размере 539 млн. долл. США по состоянию на 31 декабря 2010 года. В 2011 году сумма новых финансовых обязательств увеличилась, что объясняется главным образом принятым Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 65/289 решением единовременно выплатить дополнительную сумму странам, предоставляющим войска, и развертыванием военного контингента в составе Временных сил Организации Объединенных Наций в Абее (ВСООНА), однако это увеличение было частично компенсировано сокращением численности военного персонала в составе Миссии Организации Объединенных Наций в Либерии (МООНЛ) и сокращением численности полицейского персонала в составе ИМООНТ.

10. Платежи по обязательствам о возмещении расходов на воинские контингенты были в основном произведены по август 2011 года включительно по всем действующим миссиям за исключением МООНРЗС, ВСООНК и МООНЛ из-за нехватки наличных средств на специальном счете для этих миссий. Выплаты по линии возмещения расходов на принадлежащее контингентам имущество были произведены по июнь 2011 года включительно, за исключением трех вышеупомянутых миссий. Секретариат будет продолжать следить за ситуацией и постарается максимально увеличить суммы ежеквартальных выплат с учетом имеющейся наличности. Генеральный секретарь твердо намерен как можно скорее выполнить обязательства Организации перед странами, предоставляющими войска и снаряжение. В этой связи государства-члены должны выполнять свои финансовые обязательства перед Организацией Объединенных Наций в полном объеме и своевременно, а также должны быть заключены соответствующие меморандумы о взаимопонимании.

11. В 2011 году финансовое положение Международного уголовного трибунала по Руанде и Международного трибунала по бывшей Югославии несколько улучшилось, несмотря на то, что сумма невыплаченных начисленных взносов увеличилась на 6 млн. долл. США. По состоянию на 5 октября 2011 года начисленные взносы в полном объеме выплатили 94 государства-члена, то есть на 6 больше, чем по состоянию на 5 октября 2010 года. Оратор настоятельно призывает остальные государства-члены последовать их примеру. Разбивка невыплаченных начисленных взносов показывает, что на долю одного государства-члена приходится 64 процента общей суммы, на долю четырех государств-членов – 18 процентов и на долю остальных государств-членов – также 18 процентов. Если нынешняя тенденция сохранится, то трибуналы завершат год с положительным сальдо. Вместе с тем следует вновь отметить, что фактический результат будет зависеть от того, выполнят ли государства-члены свои финансовые обязательства в полном объеме и своевременно.

12. Напоминая о том, что Ассамблея утвердила общий бюджет генерального плана капитального ремонта в размере 1,9 млрд. долл. США, оратор говорит, что 180 государств-членов решили воспользоваться системой многолетних платежей, в то время как 12 государств-членов выбрали вариант единовременного платежа. По состоянию на 5 октября 2011 года общая сумма произведенных выплат составила 1,8 млрд. долл. США, а сумма невыплаченных взносов – 88 млн. долл. США. Оратор выражает признательность 124 государствам-членам, которые выплатили начисленные им взносы на осуществление генерального плана капитального ремонта, и настоятельно призывает все государства-члены в полном объеме и в установленные сроки уплатить начисленные им взносы для обеспечения своевременного осуществления этого плана.

13. В заключение оратор выражает особую признательность 18 государствам-членам, которые в полном объеме выплатили все начисленные взносы, подлежащие уплате к 10 октября 2011 года. Финансовые показатели за 2011 год свидетельствуют об улучшении положения в некоторых областях: по прогнозам, на конец года все фонды будут иметь положительное сальдо, хотя окончательный результат будет зависеть от взносов, выплаченных в последнем квартале. Согласно прогнозам, задолжен-

ность перед государствами-членами значительно уменьшится по сравнению с уровнем задолженности, существовавшим на конец 2010 года. Хотя объем невыплаченных начисленных взносов увеличился по сравнению с предыдущим годом, число государств-членов, полностью выполнивших свои обязательства, возросло по всем бюджетным категориям. Невыплаченные суммы по-прежнему в основном концентрируются вокруг нескольких государств-членов по всем бюджетным категориям за исключением операций по поддержанию мира, в отношении которых степень такой концентрации в последние годы снизилась.

14. Для поддержания прочного финансового положения Организации как никогда важно добиваться того, чтобы государства-члены в полном объеме и своевременно выполняли свои обязательства, несмотря на сложную финансовую ситуацию в мире.

Заседание закрывается в 10 ч. 30 м.